

首部详解中情局监听秘史的情报学经典巨著
一本让中情局震怒的书

监听大国

首度揭开中情局情报霸权的惊世内幕

两度普利策奖得主 蒂姆·韦纳 著

杜默译 林添贵审订 魏宗雷审校



监听到底是美国维持霸权的救命稻草，
还是其慢性自杀的毒药？

海天出版社（中国·深圳）

014031735

D771.236

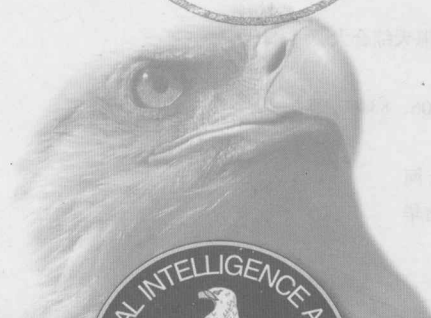
81

监听大国

首度揭开中情局情报霸权的惊世内幕

两度普利策奖得主 蒂姆·韦纳 著

杜默 译 林添贵 审订 魏宗雷 审校



LEGACY OF SHES
The History of the CIA



海天出版社 (中国·深圳)



北航

C1720282

D771.236

81

图书在版编目(CIP)数据

监听大国 / (美) 韦纳著; 杜默译. -- 深圳: 海天出版社, 2014.3

ISBN 978-7-5507-0927-0

I. ①监… II. ①韦… ②杜… III. ①中央情报局(美国)-史料 IV. ①D771.236

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 297773 号

版权登记号 图字: 19-2013-187 号

LEGACY OF ASHES: THE HISTORY OF THE CIA by Tim Weiner

Copyright © 2007 by Tim Weiner

Published by arrangement with The Robbins Office, Inc.,

through Bardón-Chinese Media Agency

Simplified Chinese edition copyright © 2014 by Grand China Publishing House

All rights reserved.

本书中文简体字版通过 Grand China Publishing House (中资出版社) 授权海天出版社在中国内地出版并独家发行。未经出版者许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书中的任何部分。

监听大国 (JIANTINGDAGUO)

海天出版社出版发行

(地址: 深圳市彩田南路海天综合大厦 518033)

<http://www.htph.com.cn>

订购电话: 0755-25970306, 83460397

出品人: 陈新亮

执行策划: 桂 林 黄 河

责任编辑: 许全军 张绪华

责任技编: 梁立新

特约编辑: 杜天宜

版式设计: 邱燕娴

封面设计: 红杉林文化

深圳市福圣印刷有限公司印刷 海天出版社经销

2014 年 3 月第 1 版 2014 年 3 月第 1 次印刷

开 本: 787mm × 1092mm 1/16 印 张: 29

字 数: 445 千字

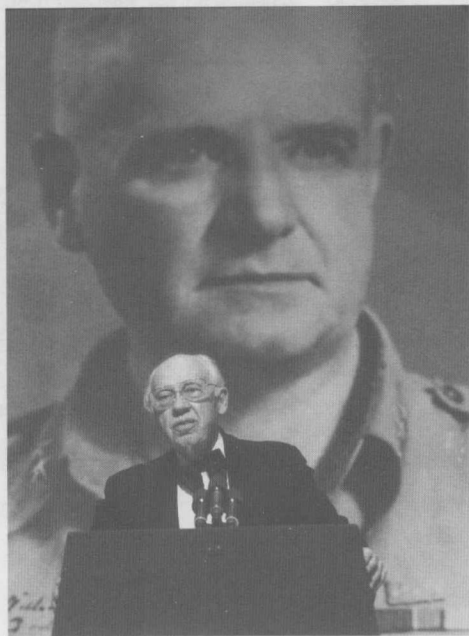
定 价: 49.80 元

海天版图书版权所有, 侵权必究

海天版图书凡有印刷质量问题, 请随时向承印厂调换。

中情局历任局长

(1946 ~ 2005 年)



- ▲ 二战时期美国情报大师、“疯子比尔”多诺万（背景人像）的精神，鞭策着许多曾在其麾下任职的中情局官员，凯西即是其中一员。凯西在1981至1987年出任中情局局长，这张是他在战略情报部门聚会上发表演说的照片。

▼ 杜鲁门总统（左）为第一任中央情报总监索尔斯少将戴上勋章。



▼ 第二任中央情报总监范登堡将军在国会作证。



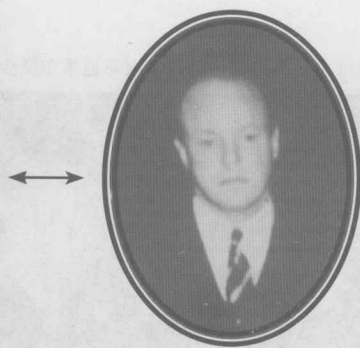


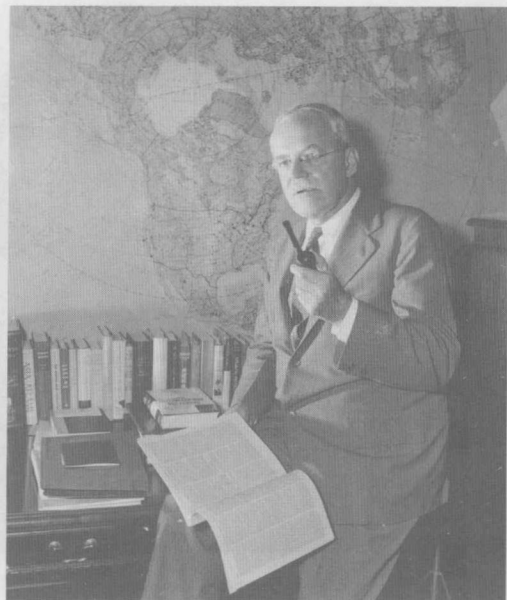
▲ 1950至1953年出任局长的史密斯将军，是中情局第一位真正的领导人。照片为史密斯（左）与艾森豪威尔（右）于欧洲胜利日在一起。



▲ 史密斯将军（左）与杜鲁门总统在白宫。

▼ 一身便装的史密斯（左）于1950年从绩效不佳的希伦科特手中接棒，而自1948到1958年精神崩溃为止，一直主管秘密行动业务的威斯纳（右）茫然而视（照片摄于中情局总部）。





▲ 1954年艾伦·杜勒斯在总部办公室。



▲ 猪湾事件后，约翰·肯尼迪总统（中）以麦科恩（右）取代杜勒斯为中情局局长。

▼ 麦科恩（右）与司法部长罗伯特·肯尼迪关系亲密，罗伯特在秘密行动上扮演关键角色。



▼ 约翰逊总统（左）换掉麦科恩，改派倒霉鬼雷伯恩海军上将（1965年4月摄于约翰逊农场）。





▲ 1966至1973年担任局长的赫尔姆斯（左）争取并赢得了约翰逊总统尊重。照片为1965年赫尔姆斯获任副局长前一个星期初会约翰逊。

▼ 1968年，满怀自信的赫尔姆斯（左一）在周二午餐会上向约翰逊总统和迪安·腊斯克国务卿作汇报。





▲ 1969年3月，尼克松总统在中情局总部与欢迎者握手。



▲ 1976年6月17日，福特总统（右二）与布朗特使讨论贝鲁特撤退事宜。

▼ 1975年4月西贡沦陷之际，科尔比局长（左一）向福特总统作汇报。福特两侧为国防部长施莱辛格（右一）与国务卿基辛格。

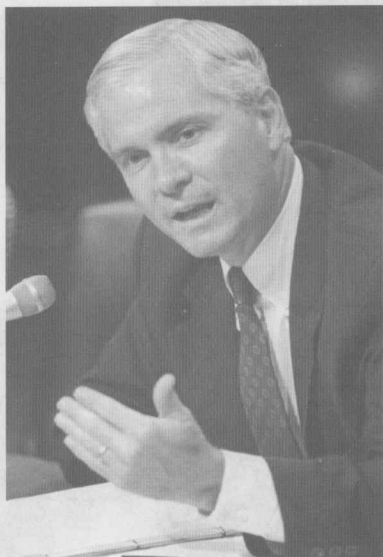




▲ 1979年11月，卡特总统（右二）请首席军事与外交顾问到戴维营讨论伊朗人质危机，殿后的是唐纳局长。

▼ 1985年6月，里根总统（中）与国安小组在白宫战情室讨论环航客机遭劫持事件。此次人质危机以秘密交易收场；右边白发者为凯西局长。





▲ 冷战结束形成中情局6年内五换局长的现象。不仅高层人事更迭频繁，秘密工作人员与情报分析员也大批出走。
上图从左至右为韦伯斯特、盖茨（最后一位出身中情局的局长）和伍尔西。

▼ 约翰·杜奇



苦心孤诣6年，力图重建中情局的特尼特（右）与克林顿在一起。▲



◀ 2003年3月伊拉克战争开打之际，特尼特（左二）在白宫与小布什总统（右一）、切尼副总统（左一）讨论战情。特尼特支持中情局的主张，认为萨达姆·侯赛因拥有大规模杀伤性武器。



▲ 最后一任国家情报总监戈斯与小布什总统在中情局总部。

中情局成立60周年之际，其在美国情报界的龙头地位不保。2006年3月，海登将军（右一）在中情局总部宣誓就任局长时，中间那位就是他的新上司国家情报总监内格罗蓬特。多诺万的铜像则在后面冷眼旁观。



《监听大国》荣誉榜

LEGACY of ASHES
The History of the CIA



美国国家图书奖：非小说类最佳图书

美国国家书评奖：2007 年 5 本最佳非小说类图书之一

亚马逊书店：2007 年十大最畅销图书之一

亚马逊书店：2007 年读者最喜欢的 100 本图书之一

《时代》：2007 年十大非小说类图书

《华盛顿邮报》：2007 年最佳图书

《纽约时报》：2007 年 100 本最重要的图书之一

《经济学人》：2007 年最佳图书

《波士顿环球报》：2007 年最佳图书

《洛杉矶时报》：2007 年最佳图书

《沙龙》：2007 年十大最佳图书

《明尼阿波利斯晨报》：2007 年最佳图书

《匹兹堡公报》：2007 年最佳图书

《盐湖城论坛报》：2007 年最佳图书



权威推荐

LEGACY of ASHES
The History of the CIA

马克·鲍顿

《大西洋月刊》首席记者 《黑鹰计划》作者

本书以美国在伊拉克的灾难性败局收尾，是一部可读性极强和批判色彩很浓的中情局史。

斯蒂夫·科尔

普利策奖获得者 《华盛顿邮报》编辑部前主管

蒂姆·韦纳博览深耕，写出这本纵跨60年、精彩又不乏说服力的中情局史，书中每段引言皆有据可考，这足以证明他不凡的写作功力，也证实美国政治制度有一定的透明度。

泰德·格普

《华盛顿邮报》著名调查记者 《秘密国家》作者

本书和所有一流的历史作品一样，是结合深厚的历史素养、翔实的报道和发人深省的秘闻写成的，极具教育性和启发性，见解不凡。蒂姆·韦纳在书中说古道今，娓娓细说中情局草创时就存在的不足以及由此造成的对美国的伤害。

沃尔特·艾萨克森

鹅毛笔奖最佳传记得主 畅销传记《爱因斯坦》作者

这是一本妙趣横生、引人入胜的书。蒂姆·韦纳以丰富的报道和档案数据，剖析了中情局在传统情报上表现糟糕的原因。它是一则扣人心弦的故事，也是一个

警告。美国必须培养了解面对世界局势的能力与意志。

毕 远 中国新闻社

作者称，中情局将大部分时间花在推翻外国政府的秘密行动方面，而不是用来收集美国敌手的情报，这使它未能对任何一起重大国际事件作出预报。

张 帆

中国社会科学院美国所研究员

《监听大国》是第一本全面介绍中情局历史的中译本，有正史、人物和事件，既可作为研究人员的参考书，又可作为生动有趣的大众读物。

魏宗雷 美国问题专家

中情局是美国霸权政策的执行者和助推手，是在别国搞政变颠覆的幕后黑手，也是操纵国际舆论的高手……《监听大国》一书反映了美国人对中情局抱有一种近乎苛刻的挑剔和不满，既要中情局做得更多，又要中情局做得更好。

罗 琪 中国网

本书记述历史全面，故事引人入胜，人物丰富多彩，让读者更清楚地了解中情局的来龙去脉，认清其性质和本来面目。作者所说的中情局业绩或败绩都是为美国对外扩张政策服务的。

《华盛顿邮报》

如果有一天中情局倒台了，蒂姆·韦纳将难辞其咎……在书中……他描绘了这个机构毁灭性的图景……中情局无法预见这个世界要发生的主要事件、侵犯人权、秘密调查普通的美国公民、暗杀外国领导人，将大量的精力和资源浪费在毫无意义的秘密行动上，却在其核心使命——搜集和分析情报上，一败涂地……《监听大国》在新闻报道和写历史书方面都极其成功，对每一位对中情局或二战后美国情报机构感兴趣的人来说，本书都不可不读。

《出版商周刊》

不管描述得深入还是粗略，韦纳在书中所谈及的这些灾难性事件，对于读者

来说，以前都略有耳闻。但透过本书作者广泛深入的调查，读者就能一窥中情局长期以来存在的种种问题的全貌。调查的结果便是对美国情报政策和运作最严厉可信的控告。

《华尔街日报》

中情局近期大张旗鼓地解密了一系列据说是其“腹中骨”的内部报告……对中情局一反常态的“开放”所表现出的过度反应，表明了公众和媒体对中情局的真正了解是少之又少。幸运的是，蒂姆·韦纳的杰作《监听大国》填补了这个空白。这本书真的不同凡响，是描写间谍方面最好的一本书。

《基督教科学箴言报》

这是本年度最令人毛骨悚然的一本书。说它令人“毛骨悚然”，不仅是因为该书记录了CIA卷入暗杀、政变、暴力、渗透、破坏、颠覆、散播谣言、扰乱社会，更是因为在美国标榜的民主制度下竟能任由这样的秘密间谍机构为所欲为，令人不寒而栗。

《纽约时报》

韦纳对中情局的报道、分析令人印象深刻，趣味性极强。

《星期日电讯报》

这部有关美国中情局历史的新书，列出了中情局的众多情报失误，指出中情局未能对任何一起重大国际事件作出预测，其中包括朝鲜战争、柏林墙倒塌、“9·11”恐怖袭击事件。

《波士顿环球报》

这是一部引人入胜的作品，对美国间谍机构的历史进行了极富魅力同时也言辞犀利的讲述。

《琼斯母亲》

本书描写的是一所已经失控的机构，令人眼前一亮，极具史诗气质。



中情局——美国全球霸权的双刃剑

韩东屏

(著名翻译家、美国华伦威尔逊大学教授)

《监听大国》原书名的字面意思是“灰烬的遗产”，有“灰飞烟未灭”之意。作者通过采访中情局的高官，研究中情局的解密档案，把中情局历史上的各种无能和失误披露出来，可以帮助世人对中情局这个美国最神秘的政府机构有所了解。

人们都知道苏联时期克格勃与中情局之间斗智斗勇、风花雪月的一些故事，但关于美国中情局的来龙去脉却知之甚少。可以说，全面记录中情局 60 年历史的书，中文译本目前仅此一部。通过蒂姆·韦纳的书，读者可以更多地了解中情局的一些内幕和全貌。

没有中情局并不等于说以前美国就没有情报和秘密特工行动或有关机构。中情局的前身是二战时期成立的美国战略情报局 (OSS)。二战后的 1947 年，由杜鲁门总统改组为中情局至今。著名小说《红岩》中提到的中美特种技术合作所，简称中美合作所，就是 1943 年中国国民党政府和美国军事情报机构合作建立的战时跨国情报特工机构。中美合作所为国民党政府培养了大批特务，其主任又是军统局头子戴笠和海军部情报署代表迈尔斯，因此必然沦为镇压中国人民的残暴工具和帮凶。美国著名汉学家费正清对此有这样的评论：“中美合作所确实曾经部署过骚扰日军后方的行动，并为美国海军的登陆做了准备。但中美合作所的弊端在于，当 1945 年国共内战爆发时，它把美援全用在了国民党一边。这为中国共产党所深恶痛绝，并完全有正当理由把它看做是美国帝国主义的不义行为。”

中情局主要职责是为美国总统及其他高官搜集国外情报，其主要对象不是美国公民。对美国公民的监控，需要美国司法部授权方可。美国是一个所谓的“民主”国家，标榜公民对政府的运作有知情权，但美国中情局的内幕美国人很少知情。中情局的经费以及人员情况都是高度机密，所以美国国会中对中情局的监管也很有限。中情局在国外的秘密行动，名义上必须由美国总统授权，但即使美国总统这种监控有效，中情局几乎也是一人之下、万人之上。如果说战时为了美国国家安全，有效打击对手，中情局还算是必要的原罪，而和平时中情局的罪恶就完全不可饶恕。

印裔加拿大籍教授哈利·夏尔马说过，我们这个世界上的90%灾难是由美国造成的。他的这个说法是不无道理的。其实美国在海外干的坏事相当一部分是由中情局的秘密行动造成的。美国政府在世界上大力标榜自己的民主政治，极力在第三世界国家推行所谓的民主化，搞“顺我者昌、逆我者亡”的霸权主义。霸权主义的实质就是别国必须符合我美国的利益和意志，否则就通过公开或秘密的行动干掉你，或至少让你日子不好过。

美国中情局在中美洲以秘密行动的方式，推翻了11个民主投票选举出来的西方式民主政府，使资源丰富的中美洲内战不断、民不聊生。直到20世纪80年代，美国中情局贩卖毒品筹资，贩卖军火给伊朗，筹资支援尼加拉瓜的反政府武装在尼加拉瓜境内外进行暗杀和破坏活动，让该国成千上万的人家破人亡。此时，中情局的暗箱操作才受到美国国会的调查，并立法限制中情局在海外的暗杀行动等。中情局策划了巴西1964年的军事政变，推翻民选政府，导致军人执政至1958年。20世纪70年代，中情局以反共的名义，推翻了有社会主义倾向的智利民选总统阿连德，导致皮诺切特政权的暴政，成千上万的智利左翼人士被杀。中情局为了暗杀敢于抗拒美国的古巴总统卡斯特罗，尝试了上百种暗杀手段，包括臭名昭著的“猪湾登陆”。卡斯特罗可以说是大难不死，这在本书中都有较为详细的记述。

1954年，中情局在中东与英国情报机构联合策划、导演了推翻伊朗摩萨台的民选政府，扶植巴列维国王的独裁政权，直到1978年该政权被伊朗人民的伊斯兰革命推翻。这是当前美伊关系陷于僵局的主要历史背景。在20世纪70年代，中情局策划支持萨达姆的复兴党推翻伊拉克政府，萨达姆上台后，成为美国在中东的马前卒，他对内镇压异己，对外挑起对伊朗长达10年的战争，成为美国打击伊朗的一个工具。两伊战争中，中情局对伊朗和伊拉克双方出卖军火，大发战争财，100多万伊拉克和伊朗民众死于战火。最后，中情局又提供萨达姆有核武的假情报。